



## Ottawa City Council

### Agenda

**Meeting #:** 33  
**Date:** Wednesday, April 3, 2024  
**Time:** 10 am  
**Location:** Andrew S. Haydon Hall, 110 Laurier Avenue West, and by electronic participation

Melinda Aston, Council Coordinator,  
613-580-2424 ext. 21838, [Melinda.Aston@ottawa.ca](mailto:Melinda.Aston@ottawa.ca)

---

1. Call to order and moment of reflection
2. Public notices and meeting information

Notices and meeting information are attached to the agenda and minutes, including: availability of simultaneous interpretation and accessibility accommodations; *in camera* meeting procedures; information items not subject to discussion; personal information disclaimer for correspondents; notices regarding minutes; and remote participation details.

Accessible formats and communication supports are available, upon request.

3. National Anthem

Councillor C. Kitts

4. Announcements / Ceremonial Activities

5. Roll Call

6. Confirmation of Minutes

6.1 Minutes of the Council meeting of March 6, 2024

6.2 In Camera Minutes (distributed separately) of the Council meetings of 21 February and 6 March, 2024

7. Declarations of Interest Including Those Originally Arising from Prior Meetings

8. Communications

8.1 Association of Municipalities of Ontario (AMO) Communications

8.2 Responses to Inquiries

8.2.1 OCC 2023-11 - Reasonable and Affordable Cost Structure for Traffic Calming Measures

9. Regrets

Councillor J. Bradley (City Business) advised that she would be absent from the City Council meeting of 3 April 2024.

10. Motion to Introduce Reports

11. Audit Committee Report 5

11.1 2023 KPMG Financial Statement Audit Plan

File No. ACS2024-FCS-FIN-0001 - City Wide

**Committee recommendation**

**That Council receive this report for information.**

11.2 Office of the Auditor General (OAG) - Audit of Affordable Housing

File No. ACS2024-OAG-BVG-001 - City Wide

**Committee recommendation**

**That Council consider and approve the recommendations.**

11.3 Office of the Auditor General (OAG) - Semi-Annual Report on Follow-Up Procedures

File No. ACS2024-OAG-BVG-002 - City Wide

**Committee recommendation**

**That Council receive the Semi-Annual Report on Audit Follow-up Procedures.**

11.4 Office of the Auditor General (OAG) – 2023 Report on the Fraud and Waste Hotline

File No. ACS2024-OAG-BVG-003 - City Wide

**Committee recommendation**

**That Council receive the 2023 Report on the Fraud and Waste Hotline.**

11.5 Office of the Auditor General (OAG) – 2023 Annual Report

File No. ACS2024-OAG-BVG-004 - City Wide

**Committee recommendation**

**That Council receive the 2023 Annual Report.**

12. Built Heritage Committee Report 12

12.1 Designation of the Église évangélique baptiste d'Ottawa at 284 King Edward Avenue under Part IV of the Ontario Heritage Act

File No. ACS2024-PRE-RHU-0010 - Rideau-Vanier (Ward 12)

**Committee recommendation**

**That Council issue a Notice of Intention to Designate the Église évangélique baptiste d'Ottawa at 284 King Edward Avenue under Part IV of the *Ontario Heritage Act* according to the Statement of Cultural Heritage Value attached as Document 5.**

12.2 Bill 23: Implementation of Changes to the Ontario Heritage Act – Heritage Register Removal Report #2

File No. ACS2024-PRE-RHU-0032 – City-wide

**Committee recommendation**

**That Council removes reference to the properties listed in Document 1, attached to this report, from the Municipal Heritage Register.**

12.3 Designation of 2 Peter Street under Part IV of the Ontario Heritage Act

File No.: ACS2024-PRE-RHU-0031 – College (Ward 8)

**Committee recommendation**

**That Council issue a Notice of Intention to Designate 2 Peter Street under Part IV of the *Ontario Heritage Act* according to the Statement of Cultural Heritage Value attached as Document 5.**

13. Emergency Preparedness and Protective Services Committee Report 10

13.1 Ottawa Paramedic Service Implementation of the Medical Priority Dispatch System

File No. ACS2024-EPS-OPS-0001 - Citywide

**Committee Recommendation**

**That Council receive this report for information.**

13.2 Motion – Councillor S. Plante - Problematic Properties Webpage

File no: ACS2024-OCC-CCS-0024 - Citywide

**Committee Recommendation**

**That Council approve that staff explore the feasibility of creating a Problematic Property page on the City of Ottawa website which includes the definition of what is and what isn't a problematic property, a link to 311 and other resources, a flowchart to assist communities, and a list of departments involved in a problematic property.**

14. Environment and Climate Change Committee Report 9

14.1 Urban Flood Information Report

File No. ACS2024-IWS-WL-0003 – City-wide

**Committee Recommendation**

**That Council receive this report for information.**

15. Finance and Corporate Services Committee Report 12A

15.1 Economic Development Strategy and Action Plan

File No. ACS2024-PRE-EDP-0027 – City-wide

**Committee Recommendations, as amended**

**That Council:**

1. **Approve the Economic Development Strategy and Action Plan as outlined in this report and supporting documentation; and**
2. **Reaffirm economic development service delivery partner funding and the continuation of economic development grant programs as outlined in this report and supporting documentation, as required by the Grants and Contributions Policy; and**
3. **Approve that the strategic action #7 be amended to read: Key Sectors: Support new and existing small businesses and entrepreneurs and grow Ottawa’s key economic sectors with focuses on the knowledge-based sector, the tourism and creative industries sector, and the rural and agricultural sector; and**
4. **Approve that staff be directed to consult with the Kanata North Business Association (KNBA), and any other relevant stakeholders on the implementation of the Economic Development Strategy; and,**
5. **Approve that staff be directed to undertake similar consultations in support of the implementation of a specific and tangible Action Plan as it relates to the two Special Economic Districts—the Kanata North Economic District and the Ottawa International Airport Economic District.**

15.2 Corporate Sponsorship and Advertising Policies

File No. ACS2024-RCF-GEN-0001 – City-wide

**Committee Recommendations, as amended**

**That City Council:**

- 1. Approve the updated Sponsorship Policy and the Advertising Using City Assets and Programs Policy as detailed in Documents 1 and 2; and**
- 2. Delegate authority to the General Manager, Recreation, Cultural and Facility Services:**
  - a. The authority to approve sponsorship naming rights, with ward councillor concurrence, for ancillary spaces and small local amenities; and**
  - b. The authority to approve minor administrative amendments to the policies to improve clarity and usefulness, adapt to changing digital media technology and practices, and evolving industry and government regulations; and**
- 3. Delegate the authority to all General Managers to approve sponsorships or advertising within their respective Departments, and to conclude and execute associated agreements of up to 10 years in term where the value of the sponsorship or advertising does not exceed \$250,000.00 per year, provided that the sponsorship or advertising and the associated agreement complies with the requirements of the City's Sponsorship and Advertising policies; and**
- 4. Approve that Recreation, Cultural and Facility Services Department initiate a new phase of solicitation for billboard advertising on City property in accordance with established procedures and by-laws and be authorized to initiate future solicitations on a periodic basis to increase advertising revenues; and**
- 5. Approve that staff review a change to the updated Advertising Using City Assets and Programs Policy that would examine options around fuel advocacy advertising, considering the alignment of city policies, outcomes related to lowering GHG emissions, reputational risks, and legal implications; and**
- 6. Approve that staff present options for advancing the matter and report back to the Finance and Corporate Services Committee for consideration by Q3 of 2024; and**
- 7. Approve that any future changes to fossil fuel advertising under the City's updated policy be considered by Transit Services staff, and that any resulting amendments proposed to OC Transpo policies be brought to the Transit Commission for timely consideration.**

16. Finance and Corporate Services Committee Report 13

16.1 2024 Tax Policy and Other Revenue Matters

File No. ACS2024-FCS-REV-0001 – City-wide

**Committee recommendations**

**That Council:**

**1. Adopt the following optional property tax classes in 2024:**

- Shopping Centre property class
- Parking Lot and Vacant Land property class
- Office Building property class
- Large Industrial property class
- Professional Sports Facility property class
- Small Business property subclass
- Small-scale business on farm subclass I & II

**2. Adopt the following tax ratios for 2024:**

Property Class - Ratio\*

Residential - 1.00000

Multi-Residential - 1.40831

New Multi-Residential - 1.00000

Farm - 0.20000

Managed Forest - 0.25000

Pipeline - 1.71919

Commercial Broad Class - 1.95710

Commercial - 1.93509

Office Building - 2.40128

Parking Lot and Vacant Land - 1.30613

Shopping Centre - 1.55731

Professional Sports Facility - 1.93509

Industrial Broad Class - 2.46743

Industrial - 2.57570

Large Industrial - 2.21187

Landfill - 2.76258

*\* Subject to final minor revisions upon Ontario Property Tax Analysis close-off.*

3. **Adopt the following tax reductions for the 2024 tax year:**
  - **Small business subclass : 15 per cent**
  - **Vacant industrial land: 35 per cent**
  - **Farm land awaiting development subclass I: 25 per cent**
  - **Farm land awaiting development subclass II: No Discount**
  - **Small-scale business on farm subclass I: 75 per cent**
  - **Small-scale business on farm subclass II: 75 per cent**
  - **Commercial (including office and shopping classes) and Industrial excess land: No Discount**
4. **Approve that the municipal tax rates for 2024 be established based on the ratios adopted herein.**
5. **Approve that the 2024 capping and clawback provisions be as follows:**
  - **That capping parameters be approved at the higher of 10 per cent of the previous year's annualized tax or 10 per cent of the 2024 Current Value Assessment (CVA) taxes.**
  - **That capped or clawed back properties whose recalculated annualized taxes fall within \$500 of their CVA taxation be moved to their CVA tax for the year and be excluded from any future capping adjustments.**
  - **That properties that have reached their CVA during the current year be excluded from any future capping adjustments.**
  - **Continue the accelerated exit of the capping program, phased-out over 4 years, where the final year of the capping program will be 2026.**
6. **Approve the property tax and water mitigation programs previously approved by Council including the changes for 2024 as follows:**
  - **Charitable Rebate Program**

- Farm Grant Program
- Low-Income Seniors and Persons with Disabilities Tax and/or Water Deferral Programs; with the following eligibility changes to the program:
  - i. Indexing of the annual low-income threshold based on the Consumer Price Index, City of Ottawa shelter factor.
  - ii. Increase the Arrears Threshold to allow for up to 20 per cent of property tax arrears compared to the current value assessment (CVA).
  - iii. Exclude properties with Liens or WRITS
  - iv. Implement a Current Value Assessment cap for applicants.
  - v. Exempt existing clients from the new requirements.
- 7. Adopt the notional tax rate adjustment for the City of Ottawa as prescribed in the property tax-related regulations made under the *Municipal Act, 2001*.
- 8. Approve that \$4.2 million in additional tax revenue from the application of the notional tax rate adjustment be allocated as follows:
  - \$1.8 million be contributed to the assessment growth for 2024; and
  - \$2.4 million be contributed to the Tax Stabilization Reserve.
- 9. Approve that the 2025 property tax and due date provisions be as follows:
  - That the interim 2025 property tax billing be set at 50 per cent of the 2024 adjusted/annualized taxes as permitted by legislation.
  - That the following tax due dates be approved for 2025:
    - i. Interim: March 20, 2025
    - ii. Final: June 19, 2025.
  - That the penalty and interest percentage charged on overdue and unpaid tax arrears remain at 1.25 per cent per month (15 per cent per year) for 2025, unchanged from 2024.
  - That Council enact a by-law to establish the 2025 interim taxes, tax due dates, penalty and interest charges.
- 10. Adopt an annual levy on eligible institutions pursuant to Section 323 of the *Municipal Act, 2001*, and Ontario Regulation 384/98 as follows:
  - \$75 per full-time student in attendance at universities and colleges, pursuant to Section 323 (1)



- \$75 per resident placed in correctional institutions, pursuant to Section 323 (2)
- \$75 per rated bed in public hospitals, pursuant to Section 323 (3)
- \$75 per place in provincial educational institutions, pursuant to Section 323 (5).

17. Planning and Housing Committee Report 24

17.1 Zoning By-law Amendment - 1806 Scott Street

ACS2024-PRE-PS-0043 - Kitchissippi (15)

**Committee recommendation(s)**

**That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 1806 Scott Street, as shown in Document 1, to permit a four-storey apartment building with 16 dwelling units, as detailed in Document 2.**

17.2 2023 Annual Report Pursuant to the Building Code Act

ACS2024-PRE-BCS-0001 – Citywide

**Committee recommendation(s)**

**That Council receive this report for information.**

17.3 City of Ottawa’s Housing Accelerator Fund Use of Funds and Roadmap

ACS2024-PRE-EDP-0035 – Citywide

**Committee recommendation(s)**

**That Council:**

1. **Approve the Housing Accelerator Fund (HAF) Spending Plan, which allocates 90 per cent of the HAF funding towards the Non-Profit Affordable Housing Pipeline Strategy (Initiative 6) and ten per cent towards the remaining nine Initiatives as outlined in this report to support the implementation of the HAF Action Plan, attached as Document 1; and**
2. **Delegate authority to the Director, Housing Services to allocate 90 per cent of what the City receives from all four advances of the Housing Accelerator Fund towards initiative 6, being the Non-Profit Affordable Housing Pipeline Strategy, through conditional capital contributions agreements with housing providers, with 90 per cent of the first three advances, being up to \$119 million, to be allocated in a manner that will best achieve the deliverables of**

the HAF, taking into consideration the recommended projects identified through the Request for Expression of Interest; and

3. Delegate authority to the General Manager, Planning, Real Estate and Economic Development, in consultation with the General Manager, Community and Social Services to allocate ten per cent of the HAF funding advances towards the remaining 9 Initiatives, and potential housing- and community-related infrastructure projects that are not included in the action plan, as eligible projects that will significantly contribute toward achieving HAF growth targets by the end of 2026; and
4. Delegate authority to the General Manager, Planning Real Estate and Economic Development and the General Manager, Community and Social Services to make minor adjustments to the Spending Plan allocations, to ensure funds are allocated in a manner that ensures targets can be met and funds are spent by the December 2027 deadline.

17.4 Development Review Legacy File Official Plan Amendments

ACS2024-PRE-PS-0042 - City Wide

Planning and Housing Committee and Agriculture and Rural Affairs Committee recommendation(s) as amended

That Council:

1. approve an amendment to the West Downtown Core Secondary Plan within Volume 2A of the Official Plan, for 665 and 625 Albert Street, to add a new policy to Chapter 4, Subsection 4.1, and amend Schedule K, as detailed in Document 3, as amended by Motion No. PHC 2024-24-02.
2. approve an amendment to the Central and East Downtown Core Secondary plan within Volume 2A of the Official Plan, for 315 Chapel Street, to permit a mid-rise building to a maximum height of nine storeys, as detailed in Document 4.
3. approve an amendment to Schedules B5 and C12 of the Official Plan, Volume 1, for 785 Cope Drive, to permit the planned reconfiguration of a park block and adjacent residential lots within the Fernbank Community, as detailed in Document 5.
4. approve an amendment to the Official Plan, Volume 2C, for 270 Lamarche Avenue, to permit a maximum building height of up to seven storeys, as detailed in Document 6.

5. approve an amendment to the Official Plan, Volume 2C, for 1154, 1176, 1180, and 1208 Old Montreal Road, to permit a maximum building height of up to six storeys, as detailed in Document 7.
6. approve an amendment to the Official Plan, Volume 2C, for 481 Tullamore Street, to permit a minimum lot size of 0.3 hectares within a rural residential subdivision, as detailed in Document 8.

17.5 Motion – Councillor A. Troster - Waiver of Demolition Control – 10 Empress Avenue N.

ACS2024-OCC-CCS-0034 - Somerset (14)

**Committee recommendation(s)**

**That Council waive Demolition Control approval and allow the Owner to proceed directly to demolition of 10 Empress Avenue N., via a Demolition Permit.**

18. City Manager's Report

18.1 Ontario-Ottawa Funding Agreement Report

ACS2024-CMR-OCM-0001 - Citywide

**Report recommendations**

**That Council:**

1. Approve in principle the terms of the Ontario-Ottawa Agreement through the Ottawa Consultation Mandate (the "Agreement") in Attachment 1, and authorize the City Manager, the Chief Financial Officer and Treasurer, and other staff as required, to continue discussions with the Government of Ontario and to take the necessary actions, including acceptance of provincial funding in the amounts set out in the agreement, together with the execution of any necessary further agreements to do so, and to report back to Council to seek any authority as may be necessary to implement the terms of the agreement.
2. Direct the City Manager, and other staff as deemed appropriate by the City Manager, to work with the Ottawa Police Service Board and the Chief of Police to implement the City's commitments in the agreement as they relate to the ByWard Market and on the transit system.
3. Request the Federal Government to be a full partner in implementing the matters referred to in section 5 of the Agreement and transit and direct the City Manager to transmit the Agreement to the Federal Government.

19. Bulk Consent Agenda

19.1 Built Heritage Committee Report 12

19.1.1 Heritage Permits Issued through Delegated Authority, 2023

File No. ACS2024-PRE-RHU-0030 – City-wide

**Committee recommendation**

**That Council receive the following report for information.**

19.2 Environment and Climate Change Committee Report 9

19.2.1 Financial Statements for In-House Solid Waste Collection – External Audit Results

File No. ACS2024-PWD-SWS-0001 – City-wide

**Committee Recommendation**

**That Council receive this report for information.**

19.3 Finance and Corporate Services Committee Report 12A

19.3.1 Comprehensive Legal Services Report for the Period July 1 to December 31, 2023

File No. ACS2024-OCC-GEN-0001 – City-wide

**Committee Recommendation**

**That Council receive this report for information.**

19.3.2 French Language Services Advisory Committee 2024-2026 Work Plan

File No. ACS2024-OCC-CCS-0020 – City-wide

**Committee Recommendation**

**That City Council approve the French Language Services Advisory Committee's 2024-2026 work plan, as set out in Document 1.**

19.3.3 Designate leased spaces as Municipal Capital Facilities

File No. ACS2024-PRE-CRO-0002 – City-wide

**Committee Recommendations**

**That Council:**

1. **Designate six City of Ottawa leased locations, as further described in this report, as a Municipal Capital Facility (MCF), for the purpose**

of the general administration of the Municipality and other prescribed municipal purposes as permitted under Section 110(6) of the *Municipal Act* and as defined in Ontario Regulation 603/06, 2001 as amended.

2. Authorize the Acting Director, Corporate Real Estate Office, in consultation with the City Solicitor, to finalize and execute six Municipal Capital Facility Agreements and place the associated by-laws on the agenda of Council for enactment in support of exempting the respective leased locations from realty taxes as further described in this report.

19.3.4 Approval to Expropriate Lands – Earl Grey Drive Extension Project

File No. ACS2024-PRE-CRO-0011 – Kanata North (Ward 4)

**Committee Recommendations**

That City Council enact a by-law, in the form attached in Document 1 hereto authorizing the City to proceed with the expropriation of the property interests described in Schedule A to the draft by-law (the “Property Interests”) including:

1. Registering plans of expropriation with respect to the Property Interests;
2. Serving notice of expropriation and possession on the owners of the Property Interests;
3. Serving offers of compensation as contemplated in Section 25 of the *Expropriations Act*; and,
4. Taking possession of the Property Interests.

**All in accordance with the *Expropriations Act*.**

19.3.5 Approval to Expropriate Lands – Bank Street Rehabilitation Project

File No.: ACS2024-PRE-CRO-0010 - Ward: River (16), Capital (17) Alta Vista (18)

**Committee recommendations**

That City Council enact the By-law attached as Document 1 hereto authorizing the City to proceed with the expropriation of the lands described in Schedule A to the By-law (the “Lands”) including:

1. Registering a plan of expropriation with respect to the Lands;
2. Serving notice of expropriation and possession on the owners of the Lands;
3. Serving offers of compensation as contemplated in Section 25 of the *Expropriations Act*; and,
4. Taking possession of the Lands.

All in accordance with the *Expropriations Act*.

19.3.6 Motion – Councillor C. Kitts - Havenlea Gateway Feature

ACS2024-OCC-GEN-0005 - Barrhaven East (Ward 24)

**Committee Recommendation**

That Council as a modification of the subdivision approval, direct staff to assume the gateway feature and its associated parcel, being Parts 1 to 3 on Plan 4R-20761, for a nominal value of \$1 from 1213225 Ontario Ltd. and Tamarack Developments Corporation, subject to the complete payment of all taxes owing, the contribution of \$10,000 to the gateway feature maintenance fund, and addressing all deficiencies outlined by asset management. A new account shall be set up to deposit the \$10,000 maintenance contribution.

19.4 Planning and Housing Committee Report 24

19.4.1 Zoning By-law Amendment - 1274 Marygrove Circle

ACS2024-PRE-PS-0009 – College (8)

**Committee recommendation(s)**

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 1274 Marygrove Circle, as shown in Document 1, to rezone to Residential Second Density, Subzone J, Urban Exception[xxxx] to permit the construction of semi-detached dwellings, as detailed in Document 2.

19.4.2 Zoning By-law Amendment – 112 and 134 Nelson Street

ACS2024-PRE-PS-0005 – Rideau-Vanier (12)

**Committee recommendation(s)**

That Council:

1. approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 112 and

134 Nelson Street, as shown in Document 1, to permit a nine-storey residential use building and remove the Holding Symbol as detailed in Document 2.

2. direct Legal staff to enter into a revised Section 37 Agreement on the terms outlined in Document 4.
3. direct that the implementing Zoning By-law not proceed to Council until such time as the agreement under Section 37 of the Planning Act is executed by the Owner.

19.4.3 Zoning By-law Amendment – 617 Bank Street

ACS2024-PRE-PSX-0012 – Capital (17)

**Committee recommendation(s)**

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 617 Bank Street, as shown in Document 1, to permit office use on the ground floor within six metres of the front building wall facing the street, as detailed in Document 2.

19.4.4 Zoning By-law Amendment – 5210 and 5220 Innes Road

ACS2024-PRE-PS-0046 - Orléans South-Navan (19)

**Committee recommendation(s)**

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 5210 and 5220 Innes Road as shown in Document 1, to permit a three storey self-storage facility, as detailed in Document 2.

19.5 Transportation Committee Report 11

19.5.1 Motion - Councillor W. Lo – Curbside Weeds

File No. ACS2024-OCC-CCS-0028 - Citywide

**Committee recommendation(s)**

**That Council:**

1. Direct Public Works staff to undertake a municipal scan to understand if and how other Canadian municipalities address weeds along concrete curbs; and
2. Direct staff to determine the feasibility of a program to cut and/or remove weeds along street edges and curbs, including the

staffing, equipment, and budget requirements, as well as a proposed pilot project, and report back to Transportation Committee by Q4 2024.

19.6 City Clerk – Summary of Oral and Written Public Submissions

19.6.1 Summary of Oral and Written Public Submissions for Items Subject to the Planning Act ‘Explanation Requirements’ at the City Council Meeting of March 6, 2024

ACS2024-OCC-CCS-0033 - City-wide

**Report Recommendation**

**That Council approve the Summaries of Oral and Written Public Submissions for items considered at the City Council Meeting of March 6, 2024, that are subject to the ‘Explanation Requirements’ being the *Planning Act*, subsections 17(23.1), 22(6.7), 34(10.10) and 34(18.1), as applicable, as described in this report and attached as Documents 1-3.**

20. In Camera Items

21. Disposition of Items Approved by Committees under Delegated Authority

**That Council receive the list of items approved by its Committees under Delegated Authority, attached as Document 1.**

22. Motion to Adopt Reports

23. Motions of Which Notice Has Been Previously Given

23.1 Waiver of Demolition Control – 181 - 183 Holland Avenue

Moved by J. Leiper

Seconded by A. Troster

**WHEREAS the buildings on the parcels of land known as 181 and 183 Holland Avenue are vacant; and**

**WHEREAS given the poor condition of the building and the risk to public safety, it would be in the public interest to demolish the building; and**

**WHEREAS there is currently no building permit application for a replacement building.**

**THEREFORE BE IT RESOLVED that Council approve demolition control for the existing buildings on the property subject to the following conditions:**

1. **That the property Owner pay PRED \$5,339.42 (includes \$1,028.00 Legal Fee + HST) which is the fee associated with a demolition control application.**



2. That a replacement building be substantially completed with five years from the date of this approval and in default thereof, the City Clerk shall enter on the collector's roll the sum of \$8,667.00 for each of the two residential dwelling units to be demolished.
3. That until the time of the construction of the first replacement building, the registered Owner shall landscape the property to the satisfaction of the General Manager of Planning, Real Estate and Economic Development. The registered Owner shall prohibit the use of the property for other interim uses and maintain the property in accordance with the Property Standards By-law;
4. The landscaping shall include permanent, transparent fencing prohibiting access to the property, as well as soft landscaping along the entire frontage to a depth of 4 metres, which may include grass, and low shrubs. The remainder of the property may be granular or wildflower seed mix;
5. The Owner shall pay fifty percent securities to the City for the value of landscaping the property, with the securities to be released once these works are completed;
6. The registered Owner shall enter into an Agreement with the City of Ottawa to include the foregoing conditions and pay all costs associated with the registration of said Agreement. At such time as a building permit is issued to redevelop the site and the replacement building is in place, the Agreement will become null and void and will be released upon request of the Owner. The Owner shall pay all costs associated with the release of the agreement;
7. The registered Owner agrees that a demolition permit will not be issued and the buildings cannot be demolished until such time that the Agreement referenced herein has been executed and registered on title;
8. This approval is considered null and void if the Agreement is not executed within six months of Council's approval.

23.2 Exemption to Section 4.1 of the Council Expense Policy for the Stittsville Community Enrichment Initiative micro-grant program

Moved by G. Gower

Seconded by A. Troster

**WHEREAS** the Stittsville Community Enrichment Initiative is a councillor-led micro-grant program that would be available through an application process to Stittsville residents and organizations who want to establish new events and initiatives to encourage social connection and interaction in Stittsville; and

**WHEREAS the Constituency Services Budget is intended to provide Members of Council with the resources to administer their offices, including supporting and promoting activities or community groups within their ward and in the community at large; and**

**WHEREAS the Council Expense Policy is intended to provide Members of Council with the flexibility to allocate their respective Constituency Services Budget in the most efficient way to meet their own requirements; and**

**WHEREAS the Council Expense Policy allows contribution expenses in the form of sponsorships or donations to community-based groups up to a maximum of 3.5% of the annual Constituency Services Budget; and**

**WHEREAS contributions in the form of donations or sponsorships must be accompanied by a request from the organization with details about the mandate of the group and the purpose of the contribution; and**

**WHEREAS contribution expenses are itemized and a description of the expense including the name of the recipient and the purpose of the funds is included in routine public disclosure of office expenses on Ottawa.ca; and**

**WHEREAS Section 4.1 of the Council Expense Policy prohibits contributions to individuals, businesses or City funded services and departments unless otherwise approved by motion of Council;**

**THEREFORE BE IT RESOLVED that Council approve an exemption to Section 4.1 of the Council Expense Policy to allow for the allocation of funds to individuals in the form of micro-grants from the Ward 6 Constituency Services Budget for the purposes of the Stittsville Community Enrichment Initiative within the 3.5% annual budget limit on donations and sponsorships; and**

**BE IT FURTHER RESOLVED that any micro-grant awarded in the context of the Stittsville Community Enrichment Initiative be subject to all other provisions of the Council Expense Policy, including requirements for public disclosure of the contributions and the micro-grant recipients.**

**23.3 Ottawa Shawarma Capital**

Moved by L. Dudas

Seconded by G. Darouze

**WHEREAS Ottawa's Shawarma has become a multicultural symbol for one of Canada's most multicultural cities;**

**WHEREAS Ottawa's Shawarma industry is a major employer and economic driver, with Ottawa home to nearly 200 Shawarma restaurants, spread out to all corners of**

the city;

WHEREAS Ottawa's Shawarma is unquestionably the best in Canada;

WHEREAS Ottawa's Shawarma is a civic institution and is objectively delicious;

WHEREAS Ottawa's Shawarma is the great uniter, bringing together Ottawa residents from all backgrounds, whether rural or urban, east or west, Ravens or Gee-Gees;

WHEREAS Ottawa hearts have enough love for Poutine, Beavertails and Shawarmas;

WHEREAS Shawarma leftovers are a perfectly acceptable breakfast, and lunch, and likely also another dinner;

THEREFORE BE IT RESOLVED that Ottawa City Council officially recognize, and bestow our City with the title of, "The Shawarma Capital of Canada".

23.4 Use of Mooney's Bay Parking Lot

Moved by R. Brockington

Seconded by M. Sutcliffe

WHEREAS the St. Elias Antiochian Orthodox Parish located at 750 Ridgewood Avenue is expecting significant attendance during the Orthodox Easter period that will result in overflow parking needs that cannot be accommodated on their site; and

WHEREAS the parish has requested the ability for their parishioners to use the Mooney's Bay Park parking lot during the Easter season; and

WHEREAS, with 1600 families in the parish, there have been community concerns with accommodating overflow parking on the local residential streets during the Orthodox Easter period; and

WHEREAS parking at City parks for unrelated uses is not generally permitted if it is unrelated to use of the park ; and

WHEREAS the Parks and Facilities By-law 2004-276 provides the general hours of operation of parks is 5am to 11pm;

THEREFORE BE IT RESOLVED that Council approve the issuance of a park permit to allow the St. Elias Antiochian Orthodox Parish to use the Mooney's Bay Park parking lot during their Orthodox Easter events on the following dates and times:

- Sunday, April 28th: 9:30 a.m. to 1:00 p.m.
- Friday, May 3rd: 5:00 p.m. to 9:00 p.m.

- Saturday, May 4th: 9:30 p.m. to 3:00 a.m. on Sunday, May 5
- Sunday, May 5: 9:30 a.m. to 1:00 p.m.; and

**BE IT FURTHER RESOLVED** that Council waive the associated park rental fee; and

**BE IT FURTHER RESOLVED** that Council approve a temporary waiver of the Parks and Facilities By-law to allow parking at Mooney's Bay Park from : 9:30pm, Saturday May 4, 2024, to 3 am, Sunday May 5, 2024.

23.5 National Youth Week

Moved by R. King

Seconded by L. Johnson

**WHEREAS** recreation benefits individuals, families, neighbourhoods and communities and the City of Ottawa provides high quality programs and leisure opportunities for residents to lead healthy, active lives through recreation and to make our community a great place to live, work and play; and

**WHEREAS** it is vital to uplift youth voices, as they are the generation most deeply impacted by the civic, social, and environmental outcomes of our decisions; and

**WHEREAS** meaningful youth engagement through recreation emphasizes access, equity and social justice and leads to positive youth development; and

**WHEREAS** National Youth Week reminds us all of the valuable contributions that recreation and parks can make to youth development and that youth can make to community development; and

**WHEREAS** National Youth Week has existed for over a decade and continues to grow, with many cities across Canada currently recognizes the first week of May as a Youth Week, including but not limited to Calgary, Toronto, Peterborough, Kingston, Edmonton, Regina and Halifax; and

**WHEREAS** organizations including Youth Ottawa, Youth Services Bureau of Ottawa, YNRA, BGC, and Uniting for Children and Youth support recognition of National Youth Week in the City of Ottawa; and

**WHEREAS** last year the City proclaimed National Youth Week, resulting in numerous activities and sporting events promoting and encouraging youth engagement across the city;

**THEREFORE BE IT RESOLVED** that in recognition of its benefits and values and to provide a focal point within the year for increasing awareness concerning youth

development, the City of Ottawa hereby proclaims May 6 to May 12, 2024 as National Youth Week.

24. Motions Requiring Suspension of the Rules of Procedure
25. Notices of Motion (for Consideration at Subsequent Meeting)
26. Notice of Intent

Notice of Intent from the Light Rail Regulatory Monitor and Compliance Officer to submit the Annual Compliance report to the April 11, 2024 meeting of the Transit Commission.

27. Motion to Introduce By-laws

27.1 Three Readings

Moved by D. Hill

Seconded by R. Brockington

**That the by-laws listed on the Agenda under Motion to Introduce By-laws, Three Readings, be read and passed.**

- a) A by-law to authorize the imposition of special charges on 968 Farrell St (the "benefitting property").
- b) A by-law to authorize the imposition of special charges on 68 Sunnymede Ave (the "benefitting property").
- c) A by-law to authorize the imposition of special charges on 1243 Marygrove Circle (the "benefitting property").
- d) A by-law to authorize the imposition of special charges on 557 Parkdale Ave (the "benefitting property").
- e) A by-law to authorize the imposition of special charges on 2110 Black Friars Rd (the "benefitting property").
- f) A by-law to authorize the imposition of special charges on 6953 Thunderbird Dr (the "benefitting property").
- g) A by-law to authorize the imposition of special charges on 1830 Russell Rd (the "benefitting property").
- h) A by-law of the City of Ottawa to close Part of Brian Coburn Boulevard, Concession 3 (Ottawa Front) Gloucester, in the City of Ottawa.
- i) A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2017-180 respecting the appointment of Municipal Law Enforcement Officers in accordance with private property parking enforcement.

- j) A by-law of the City of Ottawa to establish certain lands as common and public highway and assume them for public use (Dunning Road, Bill Leathem Drive, McCaffrey Trail, Greenbank Road, place du Lycee Place, Michael Street, Parisien Street, Perth Street, Third Line Road, Pigott Street, Ridgetop Road, Woodkilton Road, Breezehill Avenue North, Gladstone Avenue, Phelan Road, River Road, rue du Vieux-Silo Street and Corkery Road.)
- k) A by-law of the City of Ottawa to designate certain lands at 1250 voie Maritime Way on Plan 4M-1325 are being exempt from Part Lot Control.
- l) A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 617 Bank Street.
- m) A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 1274 Marygrove Circle.
- n) A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 5210 and 5220 Innes Road.
- o) A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 1806 Scott Street.
- p) A by-law of the City of Ottawa to amend the West Downtown Core Secondary Plan within Volume 2A of the Official Plan, to add site specific policies to increase height maximums to lands known municipally as 625 and 665 Albert Street.
- q) A by-law of the City of Ottawa to amend the Central and East Downtown Core Secondary Plan of Volume 2A of the Official Plan for the City of Ottawa to apply Schedule C Maximum Building Heights to lands known municipally as 315 Chapel Street.
- r) A by-law of the City of Ottawa to amend Volume 1 of the Official Plan for the City of Ottawa to change the designation of the lands known municipally 785 Cope Drive.
- s) A by-law of the City of Ottawa to amend Volume 2C of the Official Plan for the City of Ottawa to increase building heights on lands known municipally as 270 Lamarche Avenue.
- t) A by-law of the City of Ottawa to amend Volume 2C of the Official Plan for the City of Ottawa to increase maximum building heights on lands known municipally as 1154, 1172, 1176, 1180, and 1208 Old Montreal Road.
- u) A by-law of the City of Ottawa to amend Volume 2C of the Official Plan for the City of Ottawa to add a site-specific policy to lands known municipally as 481

Tullamore Street.

- v) A by-law of the City of Ottawa to appoint a City Clerk and to repeal By-law 2023 - 390.
- w) A By-law of the City of Ottawa to designate a portion of 20 Bexley Place as a municipal capital facility.
- x) A By-law of the City of Ottawa to designate a portion of 26 Concourse Gate as a municipal capital facility.
- y) A By-law of the City of Ottawa to designate 1 Corkstown Road as a municipal capital facility.
- z) A By-law of the City of Ottawa to designate a portion of 50 Rideau Street as a municipal capital facility.
- aa) A By-law of the City of Ottawa to designate a portion of 2020 Walkley Road as a municipal capital facility.
- bb) A By-law of the City of Ottawa to designate a portion of 2339 Ogilvie Road as a municipal capital facility.
- cc) A by-law of the City of Ottawa to approve the expropriation of certain property interests in the City of Ottawa for the purposes of the Earl Grey Drive Extension Project.
- dd) A by-law of the City of Ottawa to approve the expropriation of certain property interests in the City of Ottawa for the purposes of the Bank Street Renewal Project.
- ee) A by-law of the City of Ottawa to designate Ottawa Water Works Complex, to be of cultural heritage value or interest.

28. Confirmation By-law

Moved by D. Hill

Seconded by R. Brockington

**That the following by-law be read and passed:**

**To confirm the proceedings of the Council meeting of April 3, 2024.**

29. Inquiries

30. Adjournment

Moved by D. Hill

Seconded by R. Brockington

**That the proceedings of the City Council meeting of April 3, 2024, be adjourned.**



## Conseil municipal d'Ottawa

### Ordre du jour

N° de la réunion : 33  
Date : le mercredi 3 avril 2024  
Heure : 10 h  
Endroit : Salle Andrew-S.-Haydon, 110, avenue Laurier  
Ouest, et participation par voie électronique

Melinda Aston, Coordonnatrice,  
613-580-2424 poste 21838  
Melinda.Aston@ottawa.ca

---

1. Ouverture de la séance et moment de réflexion
2. Avis et renseignements concernant la réunion à l'intention du public

Les avis et renseignements concernant la réunion sont joints à l'ordre du jour et au procès-verbal, y compris : la disponibilité des services d'interprétation simultanée et des mesures d'accessibilité; les procédures relatives aux réunions à huis clos; les points d'information qui ne font pas l'objet de discussions; les avis de non-responsabilité relativement aux renseignements personnels pour les correspondants; les avis relatifs aux procès-verbaux; les détails sur la participation à distance.

Des formats accessibles et des soutiens à la communication sont offerts sur demande.

3. Hymne national  
Conseillère C. Kitts
4. Annonces/ activités cérémoniales
5. Appel nominal
6. Adoption de procès-verbaux
  - 6.1 Procès-verbaux de la réunion ordinaire du Conseil municipal du 6 mars 2024
  - 6.2 Procès-verbaux de les réunions à huis clos (distribué séparément) du Conseil municipal du 21 février 2024 et du 6 mars 2024



- 7. Déclarations d'intérêts, y compris celles découlant de réunions antérieures
- 8. Communications
  - 8.1 Communications de l'Association des municipalités de l'Ontario (AMO)
  - 8.2 Réponses aux demandes de renseignements
    - 8.2.1 OCC 2023-11 - Structure de coûts raisonnable et abordable pour les mesures de modération de la circulation

9. Absences

Le conseillère J. Bradley (affaires municipales) a indiqué qu'elle serait absent de la réunion du conseil municipal du 3 avril 2024.

10. Motion portant présentation de rapports

11. Rapport no 5 du Comité de la vérification

11.1 Plan de vérification des états financiers de 2023 par KPMG

Dossier : ACS2024-FCS-FIN-0001 - À l'échelle de la ville

**Recommandation du Comité**

**Que le Conseil prenne connaissance du présent rapport.**

11.2 Bureau de la vérificatrice générale (BVG) - Mission de vérification du logement abordable

Dossier : ACS2024-OAG-BVG-001 - À l'échelle de la ville

**Recommandation du Comité**

**Que le Conseil examine les recommandations, à des fins d'approbation.**

11.3 Bureau de la vérificatrice générale (BVG) – Rapport semestriel sur les procédures de suivi

Dossier : ACS2024-OAG-BVG-002 - À l'échelle de la ville

**Recommandation du Comité**

**Que le Conseil prenne connaissance du rapport semestriel sur les procédures de suivi.**

11.4 Bureau de la vérificatrice générale (BVG) – Rapport de 2023 sur la Ligne directe de fraude et d'abus

Dossier : ACS2024-OAG-BVG-003 - À l'échelle de la ville

**Recommandation du Comité**

**Que le Conseil prenne connaissance du Rapport de 2023 sur la Ligne directe de**

**fraude et d'abus.**

11.5 Bureau de la vérificatrice générale (BVG) – Rapport annuel 2023

Dossier : ACS2024-OAG-BVG-004 - À l'échelle de la ville

**Recommandation du Comité**

**Que le Conseil reçoit le rapport annuel 2023.**

12. Rapport no 12 du Comité du patrimoine bâti

12.1 Désignation du l'Église évangélique baptiste d'Ottawa, située au 284, avenue King Edward en vertu de la partie IV de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario

Dossier : ACS2024-PRE-RHU-0010 - Rideau-Vanier (quartier 12)

**Recommandation du Comité**

**Que le Conseil émet un avis d'intention de désigner l'Église évangélique baptiste d'Ottawa, située au 284, avenue King Edward, en vertu de la partie IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, conformément à la Déclaration de la valeur du patrimoine culturel présentée dans le document 5 en pièce jointe.**

12.2 Projet de loi 23: Mise en œuvre des changements apportés à la Loi sur le patrimoine de l'Ontario – Rapport no 2 – Suppression d'éléments du Registre du patrimoine

Dossier : ACS2024-PRE-RHU-0032 – À l'échelle de la ville

**Recommandation du Comité**

**Que le Conseil supprime du Registre municipal du patrimoine la mention des propriétés énumérées dans le document 1 joint au présent rapport.**

12.3 Désignation du 2, rue Peter, en vertu de la partie IV de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario

Dossier : ACS2024-PRE-RHU-0031 – College (quartier 8)

**Recommandation du Comité**

**Que le Conseil publie un avis d'intention de désigner la propriété située au 2, rue Peter, en vertu de la partie IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, conformément à la déclaration de la valeur de patrimoine culturel ci-jointe en tant que document 5.**

13. Rapport no 10 du Comité des services de protection et de préparation aux situations d'urgence

13.1 Mise en œuvre du Système de répartition des priorités médicales par le Service paramédic d'Ottawa

Dossier: ACS2024-EPS-OPS-0001 - À l'échelle de la ville

## **Recommandation du Comité**

**Que le Conseil prenne connaissance de ce rapport.**

### 13.2 Motion – S. Plante, Conseillère – Page Web sur les propriétés problématiques

Dossier: ACS2024-OCC-CCS-0024 - À l'échelle de la ville

## **Recommandation du Comité**

**Que le Conseil approuve que le personnel explore la possibilité de créer une page consacrée aux propriétés problématiques sur le site Web de la Ville d'Ottawa, qui comprendrait une définition de ce qui constitue ou non une propriété problématique, un lien au 3-1-1 et à d'autres ressources, un organigramme afin d'aider les résidents et une liste des services concernés par les propriétés problématiques.**

### 14. Rapport no 9 du Comité de l'environnement et du changement climatique

#### 14.1 Rapport d'information sur les inondations en milieu urbain

Dossier : ACS2024-IWS-WL-0003 – À l'échelle de la ville

## **Recommandation du Comité**

**Que le Conseil prenne connaissance du présent rapport.**

### 15. Rapport no 12A du Comité des finances et des services organisationnels

#### 15.1 Stratégie de développement économique et Plan d'action

Dossier : ACS2024-PRE-EDP-0027 – À l'échelle de la ville

## **Recommandations du Comité, telles que modifiées**

**Que le Conseil :**

1. **Approuve la Stratégie de développement économique et Plan d'action selon les modalités exposées dans le présent rapport et les documents connexes; et**
2. **Confirme le financement partenaire de prestation de services en matière de développement économique et la poursuite de l'offre de programmes de financement du développement économique, selon les modalités exposées dans le présent rapport et les documents connexes et conformément à la Politique sur les subventions et les contributions; et**
3. **Approuve que l'intervention stratégique no 7 soit modifiée comme suit : Secteurs clés : Promouvoir les petites entreprises et les chefs d'entreprises nouveaux et existants et développer les grands secteurs économiques**

d'Ottawa en mettant l'accent sur le secteur des connaissances, sur le secteur du tourisme et de la création et sur le secteur agricole et rural; et

4. Approuve qu'on demande au personnel de consulter la Kanata North Business Association (KNBA) et tout autre intervenant concerné par la mise en œuvre de la Stratégie de développement économique; et
5. Approuve qu'on demande au personnel de tenir des consultations similaires en vue de la mise en œuvre d'un plan d'action précis et concret qui concerne les deux quartiers économiques spéciaux : le quartier économique de Kanata-Nord et le quartier économique de l'Aéroport international d'Ottawa.

15.2 Politiques de la Ville sur les commandites et la publicité

Dossier : ACS2024-RCF-GEN-0001 – À l'échelle de la ville

Recommandations du Comité, telles que modifiées

Que le Conseil municipal :

1. Approuve la Politique de commandite et la Politique sur la publicité utilisant les actifs et les programmes municipaux mises à jour, comme indiqué dans les documents 1 et 2; et
2. Délègue au directeur général, Loisirs, Culture et Installations :
  - a. le pouvoir d'approuver les droits d'appellation liés aux commandites, avec l'accord de la conseillère ou du conseiller de quartier, pour les espaces auxiliaires et les petites installations locales; et
  - b. le pouvoir d'approuver les modifications administratives mineures des politiques afin d'en améliorer la clarté et l'utilité et de les adapter aux technologies et pratiques changeantes relatives aux médias numériques ainsi qu'à l'évolution des règlements du secteur privé et du gouvernement; et
3. Délègue à toutes les directrices générales et tous les directeurs généraux le pouvoir d'approuver des propositions de commandite ou de publicité dans leur direction générale respective, et d'établir et signer à leur sujet des ententes d'au plus 10 ans et d'une valeur d'au plus 250 000 \$ par année, à condition que ces propositions et les ententes connexes respectent les politiques de la Ville sur les commandites et la publicité; et
4. Approuve le lancement par la Direction générale des loisirs, de la culture et des installations (DGLCI) d'une nouvelle phase d'appel d'offres pour l'affichage publicitaire sur les propriétés de la Ville, conformément aux

procédures et aux règlements municipaux établis, et autoriser la DGLCI à lancer de futurs appels d'offres de façon périodique afin d'augmenter les recettes générées par la publicité; et

5. Approuve que le personnel étudie une modification à la Politique sur la publicité utilisant les actifs et les programmes municipaux actualisée qui examinerait les options concernant la publicité engagée en faveur des combustibles, et ce, en tenant compte des politiques de la Ville, des résultats liés à la réduction des émissions de GES, des risques réputationnels et des répercussions juridiques; et
6. Approuve que le personnel présente des options pour faire avancer la question et rendre compte au Comité des finances et des services organisationnels d'ici le troisième trimestre de 2024; et
7. Approuve que toute modification ultérieure à la publicité sur les combustibles fossiles relevant de la politique actualisée de la Ville soit étudiée par le personnel des Services de transport en commun, et que toute modification proposée aux politiques d'OC Transpo qui en résulterait soit soumise à l'examen de la Commission du transport en commun.

16. Rapport no 13 du Comité des finances et des services organisationnels

16.1 Coefficients fiscaux et autres politiques d'imposition de 2024

Dossier : ACS2024-FCS-REV-0001 – À l'échelle de la ville

Recommandations du Comité

Que le Conseil :

1. Adopte les catégories d'impôts fonciers facultatives suivantes pour 2024 :
  - Centres commerciaux;
  - Stationnements et biens-fonds vacants;
  - Immeubles de bureaux;
  - Grands biens-fonds industriels;
  - Installations sportives professionnelles;
  - Sous catégorie de biens visant les petites entreprises;
  - Entreprises de petite envergure sur terrain agricole, sous-catégories I et II; et
2. Adopte les coefficients fiscaux suivants pour 2024 :

Catégorie	Coefficient*
Biens-fonds résidentiels	- 1,00000
Immeubles à logements multiples	- 1,40831
Nouveaux immeubles à logements multiples	- 1,00000
Biens-fonds agricoles	- 0,20000
Forêts aménagées	- 0,25000
Pipelines	- 1,71919
Catégorie commerciale générale	- 1,95710
Secteur commercial	- 1,93509
Immeuble de bureaux	- 2,40128
Parcs de stationnement et terrains vacants	- 1,30613
Centres commerciaux	- 1,55731
Installations sportives professionnelles	- 1,93509
Catégorie industrielle générale	- 2,46743
Biens-fonds industriels	- 2,57570
Grands biens-fonds industriels	- 2,21187
Décharges	- 2,76258

\* *Sous réserve de révisions mineures définitives d'après les conclusions du Service en ligne d'analyse de l'impôt foncier (SLAIF).*

3. **Adopte les réductions d'impôts suivantes pour l'année d'imposition 2024 :**
- **Sous-catégorie visant les petites entreprises : 15 %;**
  - **Terrains industriels vacants : 35 %;**
  - **Terres agricoles en attente d'aménagement, sous-catégorie I : 25 %;**
  - **Terres agricoles en attente d'aménagement, sous-catégorie II : pas de remise;**
  - **Entreprises de petite envergure sur terrain agricole, sous-catégorie I : 75 %;**
  - **Entreprises de petite envergure sur terrain agricole, sous-catégorie II : 75 %;**

- Biens-fonds commerciaux (incluant les catégories des immeubles de bureaux et des centres commerciaux) et industriels excédentaires : pas de remise; et
4. Approuve l'établissement des taux d'imposition municipaux de 2024 d'après les coefficients fiscaux adoptés dans le présent rapport; et
  5. Approuve pour 2024 les dispositions suivantes relativement au plafonnement et à la récupération fiscale :
    - Que le plafonnement corresponde au plus élevé des deux montants suivants : 10 % des impôts annualisés de l'année précédente, ou 10 % des impôts pour 2024 établis selon la valeur actuelle;
    - Que les biens faisant l'objet d'un plafonnement ou d'une récupération fiscale et pour lesquels l'écart entre les impôts annualisés recalculés et les impôts établis d'après la valeur actuelle ne dépasse pas 500 \$ soient imposés d'après leur valeur actuelle pour l'année en cours et exclus de tout rajustement relatif au plafonnement;
    - Que les biens pour lesquels la valeur actuelle a été atteinte pendant l'année en cours soient exclus de tout rajustement relatif au plafonnement;
    - Que se poursuive le retrait accéléré du programme de plafonnement (qui se terminera en 2026), échelonné sur quatre ans; et
  6. Approuve les programmes suivants d'allégement de l'impôt foncier et de la taxe d'eau approuvés par le Conseil, dans leur version 2024 modifiée :
    - Programme de remboursements offerts aux organismes de bienfaisance;
    - Programme de subventions pour terres agricoles;
    - Programmes de report de l'impôt foncier et de la taxe d'eau pour les personnes âgées et les personnes en situation de handicap à faible revenu, y compris les changements suivants aux critères d'admissibilité 2024 :
      - i. Indexation du seuil de faible revenu annuel en fonction du facteur de logement d'Ottawa dans l'indice des prix à la consommation;
      - ii. Augmentation du seuil des arriérés pour permettre jusqu'à 20 % d'arriérés d'impôt foncier par rapport à la valeur marchande;
      - iii. Exclusion des propriétés visées par des privilèges ou des brefs;

- iv. Instauration d'un plafond de la valeur actuelle pour les demandeurs;
  - v. Exemption des clients existants des nouvelles exigences; et
7. Adopte pour la Ville d'Ottawa le redressement du taux d'imposition théorique prescrit par les règlements sur l'impôt foncier pris en application de la Loi de 2001 sur les municipalités; et
8. Approuve que les 4,2 millions de dollars en recettes fiscales supplémentaires issus du rajustement du taux d'imposition théorique soient ainsi répartis :
- 1,8 million de dollars affectés à la croissance de l'évaluation foncière pour 2024;
  - 2,4 millions de dollars affectés au fonds de réserve pour la stabilisation des taxes; et
9. Approuve pour 2025 les paramètres du relevé d'imposition foncière et des dates d'exigibilité suivants :
- Que le montant d'impôts fonciers provisoire de 2025 soit établi à 50 % du montant annualisé ou rajusté de 2024, comme l'autorise la loi;
  - Que soient approuvées pour 2025 les dates d'exigibilité suivantes :
    - i. Provisoire : 20 mars 2025;
    - ii. Définitive : 19 juin 2025;
  - Que le taux de pénalité et d'intérêt applicable aux montants en souffrance et aux arriérés d'impôts demeure à 1,25 % par mois (15 % par année) pour 2025, comme en 2024;
  - Que le Conseil adopte un règlement établissant l'impôt provisoire, les dates d'exigibilité, les pénalités et les intérêts pour 2025; et
10. Adopte un prélèvement annuel auprès des établissements admissibles aux termes de l'article 323 de la Loi de 2001 sur les municipalités et du Règlement de l'Ontario 384/98, selon les modalités suivantes :
- 75 \$ par étudiant à temps plein inscrit dans les universités et collèges, conformément au paragraphe 323(1);
  - 75 \$ par résident pouvant être accueilli dans les établissements correctionnels, conformément au paragraphe 323(2);
  - 75 \$ par lit reconnu dans les hôpitaux publics, conformément au paragraphe 323(3);



- 75 \$ par place dans les établissements d'enseignement provinciaux, conformément au paragraphe 323(5).

17. Rapport no 24 du Comité de la planification et du logement

17.1 Modification du Règlement de zonage – 1806, rue Scott

ACS2024-PRE-PS-0043 - Kitchissippi (15)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil approuve une modification du Règlement de zonage 2008-250 visant le 1806, rue Scott, un bien-fonds illustré dans le document 1, afin de permettre la construction d'un immeuble résidentiel de quatre étages abritant 16 logements, comme l'expose en détail le document 2.

17.2 Rapport annuel de 2023 prescrit par la Loi sur le code du bâtiment

ACS2024-PRE-BCS-0001 – À l'échelle de la ville

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil prenne connaissance du présent rapport.

17.3 Fonds pour accélérer la construction de logements – Utilisation des fonds et feuille de route de la Ville d'Ottawa

ACS2024-PRE-EDP-0035 – À l'échelle de la ville

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil :

1. approuve le plan de dépenses du financement provenant du Fonds pour accélérer la construction de logements (FACL), qui alloue 90 pour cents de ces fonds à des organismes à but non lucratif dans le cadre de la stratégie de réserve de logements abordables (initiative 6), et les dix pour cents restants aux neuf autres initiatives, comme il est expliqué dans le présent rapport, afin de faciliter la mise en œuvre du plan d'action associé au FACL, annexé comme document 1; et
2. délègue au directeur, Services du logement le pouvoir d'allouer 90 pour cents des fonds que la Ville reçoit des quatre avances du FACL à l'initiative 6, à savoir la stratégie de réserve de logements abordables, par le biais d'ententes de contributions conditionnelles avec des fournisseurs de logements à but non lucratif, avec 90 pour cents des trois premières avances, jusqu'à concurrence de 119 millions de dollars, soient alloués de manière à réaliser le mieux possible les livrables associés au FACL, en

tenant compte des projets recommandés à l'issue du processus de demande de déclarations d'intérêt; et

3. délègue au directeur général, Planification, Immobilier et Développement économique le pouvoir d'allouer, en consultation avec la directrice générale, Services sociaux et communautaires, dix pour cents des avances de fonds du FACL aux neuf autres initiatives ainsi qu'à de potentiels projets de logement et d'infrastructure communautaires ne faisant pas partie du plan d'action, en tant que projets admissibles propres à contribuer de manière importante à l'atteinte des objectifs de croissance associés au FACL d'ici la fin de 2026; et
4. délègue au directeur général, Planification, Immobilier et Développement économique et à la directrice générale, Services sociaux et communautaires le pouvoir d'apporter des modifications mineures aux allocations prévues dans le plan de dépenses, pour veiller à ce que les fonds soient distribués de manière à atteindre les cibles et utilisés avant l'échéance de décembre 2027.

17.4 Ancien fichier de l'examen des projets d'aménagement : modifications à apporter au Plan officiel

ACS2024-PRE-PS-0042 - À l'échelle de la ville

Recommandation(s) du Comité de la planification et du logement et du Comité de l'agriculture et des affaires rurales tel que modifiée

Que le Conseil :

1. approuve la modification à apporter au Plan secondaire du centre ville ouest du volume 2A du Plan officiel pour le 665 et le 625, rue Albert afin d'ajouter une nouvelle politique dans la sous section 4.1 du chapitre 4 et de modifier l'annexe K selon les modalités précisées dans la pièce 3, tel que modifié par Motion No PHC 2024-24-02.
2. approuve la modification à apporter au Plan secondaire du cœur et de l'est du centre ville du volume 2A du Plan officiel pour le 315, rue Chapel afin d'autoriser la construction d'un bâtiment de moyenne hauteur d'au plus neuf étages, selon les modalités précisées dans la pièce 4.
3. approuve la modification à apporter aux annexes B5 et C12 du volume 1 du Plan officiel pour le 785, promenade Cope afin d'autoriser la reconfiguration planifiée du quadrilatère du parc et des lots résidentiels attenants dans la collectivité de Fernbank, selon les modalités précisées dans la pièce 5.
4. approuve la modification à apporter au volume 2C du Plan officiel pour le

270, avenue Lamarche afin d'autoriser la construction d'un bâtiment d'une hauteur maximum de sept étages, selon les modalités précisées dans la pièce 6.

5. approuve la modification à apporter au volume 2C du Plan officiel pour le 1154, le 1176, le 1180 et le 1208, chemin Old Montreal, afin d'autoriser la construction d'un bâtiment d'une hauteur maximum de six étages, selon les modalités précisées dans la pièce 7.
6. approuve la modification à apporter au volume 2C du Plan officiel pour le 481, rue Tullamore, afin d'autoriser la superficie minimum du lot de 0,3 hectare dans un lotissement résidentiel de la zone rurale, selon les modalités précisées dans la pièce 8.

17.5 Motion du Conseillère A. Troster – Exemption à la réglementation des travaux de démolition – 10, avenue Empress Nord

ACS2024-OCC-CCS-0034 - Somerset (14)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil suspende le processus d'approbation de la démolition pour permettre au propriétaire de procéder sans plus de formalités à la démolition du bâtiment occupant le 10, avenue Empress Nord, avec un permis de démolir.

18. Rapport de la directrice municipale

18.1 Entente de financement Ontario-Ottawa

ACS2024-CMR-OCM-0001 - À l'échelle de la ville

**Recommandations du rapport**

**Que le conseil:**

1. Approuve en principe les modalités de l'Accord Ontario-Ottawa au moyen du mandat de consultation d'Ottawa (l'« Accord ») en annexe 1, et autoriser la directrice municipale, la cheffe des finances et trésorière, et d'autres membres du personnel au besoin, à poursuivre les discussions avec le gouvernement de l'Ontario et à prendre les mesures nécessaires, notamment l'acceptation du financement provincial aux montants établis dans l'Accord, conjointement avec l'exécution de toute autre entente nécessaire pour le faire, et de faire rapport au Conseil pour demander l'autorisation si nécessaire de mettre en oeuvre les modalités de l'Accord.
2. Demande à la directrice municipale, et à d'autres membres du personnel que la directrice municipale juge appropriés de travailler avec la Commission de services policiers d'Ottawa et le chef de police pour mettre

en oeuvre les engagements de la Ville figurant dans l'Accord en ce qui concerne le marché By et le réseau de transport en commun.

3. **Demande au gouvernement fédéral d'être un partenaire à part entière de la mise en oeuvre des questions énoncées dans la partie 5 de l'Accord et demander à la directrice municipale de transmettre l'Accord au gouvernement fédéral.**

19. **Ordre du jour pour approbation en bloc**

19.1 **Rapport no 12 du Comité du patrimoine bâti**

19.1.1 **Permis patrimoniaux délivrés en vertu de pouvoirs délégués, 2023**

Dossier : ACS2024-PRE-RHU-0030 – À l'échelle de la ville

**Recommandation du Comité**

**Que le Conseil prenne connaissance du rapport suivant à titre d'information.**

19.2 **Rapport no 9 du Comité de l'environnement du changement climatique**

19.2.1 **États financiers pour la collecte internalisée des déchets solides – Résultats de la vérification externe**

Dossier : ACS2024-PWD-SWS-0001 – À l'échelle de la ville

**Recommandation du Comité**

**Que le Conseil prenne connaissance de ce rapport pour information.**

19.3 **Rapport no 12A du Comité des finances et des services organisationnels**

19.3.1 **Rapport Général sur les Services juridiques pour la période du 1 juillet au 31 décembre 2023**

Dossier : ACS2024-OCC-GEN-0001 – À l'échelle de la ville

**Recommandation du Comité**

**Que le Conseil reçoive, à titre d'information, ce rapport.**

19.3.2 **Plan de travail 2024-2026 du Comité consultatif sur les services en français**

Dossier : ACS2024-OCC-CCS-0020 – À l'échelle de la ville

**Recommandation du Comité**

**Que le Conseil municipal approuve le Plan de travail 2024-2026 du Comité consultatif sur les services en français, comme il est décrit dans le document 1.**

19.3.3 Désignation de locaux loués en tant qu'immobilisations municipales

Dossier : ACS2024-PRE-CRO-0002 – À l'échelle de la ville

**Recommandations du Comité**

**Que le Conseil:**

1. **Attribue à six locaux loués par la Ville d'Ottawa, comme décrit plus en détail dans le présent rapport, la désignation d'immobilisation municipale aux fins de l'administration générale de la municipalité et à d'autres fins municipales prescrites, en vertu du paragraphe 110 (6) de la *Loi sur les municipalités* et au sens du Règlement de l'Ontario 603/06 de 2001, dans sa dernière version;**
2. **Autorise le directeur par intérim, Bureau des biens immobiliers municipaux, à conclure et à signer, en consultation avec l'avocat général, six accords relatifs aux immobilisations municipales et à inscrire les règlements connexes à l'ordre du jour du Conseil aux fins d'adoption dans le but d'exonérer de taxes foncières les locaux loués respectifs, comme décrit plus en détail dans le présent rapport.**

19.3.4 Approbation visant l'expropriation de terrains – projet de prolongement de la promenade Earl Grey

Dossier : ACS2024-PRE-CRO-0011 – Kanata Nord (quartier 4)

**Recommandations du Comité**

**Que le Conseil promulgue le règlement municipal joint en tant que document 1 autorisant la Ville à exproprier les intérêts immobiliers décrits à l'annexe A du règlement provisoire ci-joint (les « intérêts immobiliers »), notamment :**

1. **enregistrer un plan d'expropriation visant les intérêts immobiliers;**
2. **signifier aux propriétaires des intérêts immobiliers un avis d'expropriation et de possession;**
3. **proposer des offres d'indemnité, comme le prévoit l'article 25 de la *Loi sur l'expropriation*; et**
4. **prendre possession des intérêts immobiliers.**

**Conformément à la *Loi sur l'expropriation*.**

19.3.5 Approbation visant l'expropriation de terrains – Projet de réfection de la rue

Bank

Dossier : ACS2024-PRE-CRO-0010 - Quartier: Rivière (16), Capitale (17), Alta Vista (18)

### **Recommandations du Comité**

**Que le Conseil promulgue le règlement municipal joint en tant que document 1 autorisant la Ville à exproprier les terrains décrits à l'annexe A du règlement provisoire ci-joint (les « terrains »), notamment :**

- 1. enregistrer un plan d'expropriation visant les terrains;**
- 2. signifier aux propriétaires des terrains un avis d'expropriation et de possession;**
- 3. proposer des offres d'indemnité, comme le prévoit l'article 25 de la *Loi sur l'expropriation*; et**
- 4. prendre possession des terrains.**

**Conformément à la *Loi sur l'expropriation*.**

19.3.6 Motion - Conseillère C. Kitts - Point d'accès Havenlea

ACS2024-OCC-GEN-0005 - Barrhaven-Est (quartier 24)

### **Recommandation du Comité**

**Que le Conseil, a l'accord de lotissement soit modifié, demande au personnel de racheter le point d'accès et la parcelle connexe (parties 1 à 3 du plan 4R 20761) pour une valeur symbolique de 1 \$ à 1213225 Ontario Ltd. et à Tamarack Developments Corporation, pourvu que l'impôt en souffrance soit acquitté en entier, que la contribution de 10 000 \$ soit faite au fonds d'entretien du point d'accès et que toutes les lacunes relevées par les responsables de la gestion des actifs soient corrigées, et qu'un nouveau compte soit créé pour y déposer les 10 000 \$.**

19.4 Rapport no 24 du Comité de la planification et du logement

19.4.1 Modification du Règlement de zonage – 1274, cercle Marygrove

ACS2024-PRE-PS-0009 - Collège (8)

### **Recommandation(s) du Comité**

**Que le Conseil approuve une modification du Règlement de zonage 2008-250 visant le 1274, cercle Marygrove, un bien-fonds illustré dans le document 1, de manière à attribuer une désignation de Zone résidentielle**

de densité 2, sous-zone J, exception urbaine [xxxx] et ainsi permettre la construction d'habitations jumelées, comme l'expose en détail le document 2

19.4.2 Modification du Règlement de zonage – 112 et 134, rue Nelson

ACS2024-PRE-PS-0005 – Rideau-Vanier (12)

**Recommandation(s) du Comité**

**Que le Conseil :**

1. **approuve une modification au Règlement de zonage 2008-250 visant les 112 et 134, rue Nelson, des biens-fonds illustrés dans le document 1, en vue de permettre la construction d'un immeuble résidentiel de neuf étages et de supprimer le symbole d'aménagement différé de la désignation R5B[2664] S421-h, comme l'expose en détail le document 2.**
2. **enjoindre au personnel des Services juridiques de conclure une entente révisée aux termes de l'article 37, selon les modalités décrites dans le document 4.**
3. **demande que le règlement de mise en œuvre ne soit pas soumis à l'examen du Conseil avant l'enregistrement de l'entente prévue aux termes de l'article 37 de la Loi sur l'aménagement du territoire.**

19.4.3 Modification du Règlement de zonage – 617, rue Bank

ACS2024-PRE-PSX-0012 – Capitale (17)

**Recommandation(s) du Comité**

**Que le Conseil approuve une modification au Règlement de zonage 2008-250 pour le 617, rue Bank, comme l'indique le Document 1, afin de permettre l'utilisation des bureaux au rez-de-chaussée à moins de six mètres du mur avant de l'immeuble donnant sur la rue, comme il est indiqué dans le Document 2.**

19.4.4 Modification du Règlement de zonage – 5210 and 5220, chemin Innes

ACS2024-PRE-PS-0046 - Orléans-Sud-Navan (19)

**Recommandation(s) du Comité**

**Que le Conseil approuve une modification du Règlement de zonage 2008-250 visant les 5210 et 5220, chemin Innes, des biens-fonds illustrés dans le document 1, afin de permettre la construction d'une installation**

d'entreposage libre-service, comme l'expose en détail le document 2.

19.5 Rapport no 11 du Comité des transports

19.5.1 Motion - W. Lo, conseiller – Mauvaises herbes le long des bordures

Dossier : ACS2024-OCC-CCS-0027 - À l'échelle de la ville

**Recommandation du Comité**

**Que le Conseil :**

1. **Demande au personnel des Travaux publics d'entreprendre un examen municipal en vue de déterminer si les autres municipalités canadiennes traitent les mauvaises herbes le long des bordures de béton et comment elles le font; et**
2. **Demande le personnel à déterminer s'il est possible de mettre en place un programme visant à enlever ou à couper les mauvaises herbes le long des rues et des bordures, en incluant dans son analyse les besoins en dotation, en équipement et en fonds budgétaires, ainsi qu'une proposition de projet pilote, et qu'il présente ce rapport au Comité des transports d'ici le T4 de 2024.**

19.6 Greffier municipal – Résumé des observations orales et écrites du public

19.6.1 Résumé des observations orales et écrites du public sur les questions assujetties aux exigences d'explication aux termes de la Loi sur l'aménagement du territoire à la réunion du Conseil le 6 mars 2024

ACS2024-OCC-CCS-0033 - À l'échelle de la ville

**Recommandation du rapport**

**Que le Conseil approuve les résumés des observations orales et écrites du public sur les questions étudiées à la réunion du 6 mars 2024 du Conseil municipal qui sont assujetties aux exigences d'explication prévues aux paragraphes 17(23.1), 22(6.7), 34(10.10) et 34(18.1) de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, selon le cas, et comme les décrit le présent rapport et qui sont joints à titre des document 1 à 3.**

20. Points à huis clos

21. Suite à donner aux articles ratifiés par les comités en vertu du pouvoir délégué

**Que le conseil reçoive la liste des articles ratifiés par ses comités en vertu du pouvoir délégué, annexée comme Document 1.**

22. Motion portant adoption de rapports

23. Motions dont avis a été donné antérieurement



23.1 Exemption de la réglementation des démolitions – 181 et 183, avenue Holland

Proposée par J. Leiper

Appuyée par A. Troster

**ATTENDU QUE** les bâtiments se trouvant sur les parcelles situées aux 181 et 183, avenue Holland sont vacants; et

**ATTENDU QU'**il serait dans l'intérêt du public de démolir le bâtiment puisqu'il est en mauvais état et représente un risque pour la sécurité publique; et

**ATTENDU QU'**aucune demande de permis de construire n'a encore été déposée pour la construction d'un nouveau bâtiment;

**PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU QUE** le Conseil approuve la demande de démolition réglementée des bâtiments restants sur la propriété, aux conditions suivantes :

1. Le propriétaire paiera des frais de demande de démolition de 5 339,42 \$ à la DGPIDE (frais juridiques de 1 028,00 \$ et TVH inclus), qui représentent les frais associés à la demande d'exemption.
2. La construction du nouveau bâtiment sera essentiellement terminée dans les cinq ans suivant la date de la présente approbation, sans quoi le greffier municipal ajoutera au rôle du percepteur la somme de 8 667,00 \$ pour la démolition des deux logements résidentiels.
3. D'ici la construction du nouveau bâtiment, le propriétaire inscrit devra paysager la propriété selon les exigences du directeur général, Planification, Immobilier et Développement économique. Il devra aussi interdire l'utilisation de la propriété à d'autres fins provisoires et entretenir celle-ci conformément au Règlement sur les normes d'entretien des biens;
4. Le paysagement comprendra l'installation d'une clôture permanente et transparente pour interdire l'accès à la propriété, ainsi qu'un paysagement végétalisé (p. ex. pelouse, petits arbustes) le long de la façade du terrain sur une profondeur de quatre mètres. Le reste du terrain pourra être recouvert de gravier ou de mélanges de graines de fleurs sauvages.
5. Le propriétaire paiera à la Ville un cautionnement équivalant à 50 % de la valeur des travaux d'aménagement paysager, lequel sera remboursé une fois les travaux terminés.
6. Le propriétaire inscrit conclura avec la Ville un accord comprenant les conditions susmentionnées et paiera les coûts d'enregistrement de cet accord. Une fois le permis de construire délivré pour le réaménagement de

la propriété et le nouveau bâtiment construit, l'accord deviendra caduc et sera abandonné à la demande du propriétaire enregistré, qui devra assumer tous les coûts liés à cet abandon. Une fois le permis de construire délivré, et le nouveau bâtiment construit, l'accord deviendra caduc et sera abandonné à la demande du propriétaire, qui assumera tous les coûts liés à cet abandon.

7. Le propriétaire convient qu'aucun permis de démolir ne sera délivré et que les bâtiments ne pourront être démolis avant que l'entente susmentionnée n'ait été signée et inscrite sur le titre foncier.
8. La présente approbation est déclarée invalide si l'accord n'est pas signé dans les six mois suivant l'approbation du Conseil.

23.2 Exemption de l'article 4.1 de la Politique sur les dépenses du Conseil du programme de microsubventions pour l'initiative d'enrichissement communautaire de Stittsville

Proposée par G. Gower

Appuyée par A. Troster

**ATTENDU QUE** l'initiative d'enrichissement communautaire de Stittsville est un programme de microsubventions dirigé par les conseillères et conseillers qui serait offert, par un processus de demande, aux résidentes et résidents et aux organisations de Stittsville souhaitant créer de nouveaux événements et initiatives pour favoriser les liens et les interactions sociaux à Stittsville; et

**ATTENDU QUE** le budget alloué aux services de la circonscription sert à fournir des ressources aux membres du Conseil pour l'exercice de leurs fonctions, y compris le soutien et la promotion des activités et des groupes communautaires de leur quartier et dans la communauté élargie; et

**ATTENDU QUE** la Politique sur les dépenses du Conseil vise à fournir une marge de manœuvre aux membres du Conseil afin qu'ils puissent affecter leur part du budget alloué aux services de la circonscription le plus efficacement possible pour répondre à leurs besoins spécifiques; et

**ATTENDU QUE** la Politique sur les dépenses du Conseil permet la remise de contributions sous forme de commandites ou de dons aux groupes communautaires pour un montant maximal de 3,5 % du budget annuel alloué aux services de la circonscription; et

**ATTENDU QUE** les contributions sous forme de dons ou de commandites doivent être accompagnées d'une demande de l'organisation décrivant en détail le mandat du groupe et l'objectif de la contribution; et

**ATTENDU QUE** l'énumération des dépenses de contribution et la description des dépenses, qui indique le nom du destinataire et l'objectif des fonds, font partie des dépenses des bureaux divulguées au public périodiquement sur Ottawa.ca; et

**ATTENDU QUE** l'article 4.1 de la Politique sur les dépenses du Conseil prévoit qu'à moins d'une approbation contraire par voie de motion du Conseil, les contributions faites aux particuliers, aux entreprises ou aux services financés par la Ville sont interdites;

**PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU QUE** le Conseil approuve une exemption de l'article 4.1 de la Politique sur les dépenses du Conseil afin d'autoriser l'allocation de fonds à des particuliers sous forme de microsubventions versées, dans la limite de 3,5 % du budget annuel pour les dons et les commandites, à même le budget alloué aux services de la circonscription du quartier 6 aux fins de l'initiative d'enrichissement du quartier de Stittsville;

**IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE** les microsubventions accordées dans le contexte de l'initiative d'enrichissement communautaire de Stittsville soient assujetties aux autres dispositions de la Politique sur les dépenses du Conseil, y compris les exigences relatives à la divulgation publique des contributions et des destinataires des microsubventions.

### 23.3 Ottawa, capitale du shawarma

Proposée par L. Dudas

Appuyée par G. Darouze

**ATTENDU QUE** le shawarma d'Ottawa est devenu un symbole multiculturel de l'une des villes les plus multiculturelles du Canada; et

**ATTENDU QUE** le secteur du shawarma est un employeur important et un moteur économique à Ottawa, qui compte près de 200 restaurants, dispersés aux quatre coins de la ville; et

**ATTENDU QUE** le shawarma d'Ottawa est sans conteste le meilleur au Canada; et

**ATTENDU QUE** le shawarma d'Ottawa est une institution citoyenne et objectivement délicieux; et

**ATTENDU QUE** le shawarma d'Ottawa est le grand rassembleur, qui réunit les Ottaviennes et Ottaviens de tous les milieux, qu'ils soient ruraux ou urbains, à l'Est ou à l'Ouest, pour les Ravens ou les Gee-Gees; et

**ATTENDU QUE** les cœurs ottaviens ont assez d'amour à donner pour la poutine, les queues de castor et les shawarmas; et

**ATTENDU QUE** les restes de shawarma conviennent parfaitement pour le déjeuner, le dîner et, sans doute, un autre souper;

**PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU QUE** le Conseil municipal d'Ottawa reconnaisse officiellement à la Ville le statut, et lui décerne le titre, de « capitale de shawarma du Canada ».

23.4 Utilisation du parc de stationnement de la baie Mooneys

Proposée par R. Brockington

Appuyée par M. Sutcliffe

**ATTENDU QUE** la paroisse orthodoxe antiochienne St-Elias, située au 750, avenue Ridgewood, s'attend à une fréquentation importante pendant la période de la Pâque orthodoxe qui entraînera une demande élevée de places de stationnement ne pouvant être comblée sur son site; et

**ATTENDU QUE** la paroisse a demandé l'autorisation pour ses paroissiennes et paroissiens d'utiliser le stationnement du parc de la baie Mooneys pendant la période pascale; et

**ATTENDU QUE,** vu les 1 600 familles que compte la paroisse, les gens de la communauté s'inquiètent des débordements sur les rues résidentielles environnantes causés par le manque de places de stationnement pendant la période de la Pâque orthodoxe; et

**ATTENDU QUE** l'utilisation d'un stationnement de parc municipal n'est généralement permise qu'aux fins d'accéder au parc; et

**ATTENDU QUE** le Règlement sur les parcs et les installations (no 2004-276) prévoit que les heures d'ouverture générales des parcs sont de 5 h à 23 h;

**PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU QU'**en vue de permettre à la paroisse orthodoxe antiochienne St-Elias d'utiliser le stationnement du parc de la baie Mooneys pendant ses événements pour la Pâque orthodoxe, le Conseil autorise la délivrance de permis de stationnement valides aux moments suivants :

- Dimanche 28 avril : de 9 h 30 à 13 h
- Vendredi 3 mai : de 17 h à 21 h
- Samedi 4 mai : de 21 h 30 à 3 h (le dimanche 5 mai)
- Dimanche 5 mai : de 9 h 30 à 13 h;

**IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE** le Conseil fasse exemption des tarifs de location de parc;

**IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE** le Conseil approuve la suspension temporaire du Règlement sur les parcs et les installations pour autoriser l'utilisation du stationnement du parc de la baie Mooneys de 21 h 30 le samedi 4 mai 2024 jusqu'à 3 h le dimanche 5 mai 2024.

23.5 Semaine nationale de la jeunesse

Proposée par R. King

Appuyée par L. Johnson

**ATTENDU QUE** les activités récréatives profitent aux particuliers, aux familles, aux quartiers et aux communautés et que la Ville offre des programmes de loisirs de grande qualité aux résidentes et résidents pour qu'ils mènent une vie saine et active et pour faire d'Ottawa un endroit de choix où vivre, travailler et s'amuser; et

**ATTENDU QU'**il est essentiel de mieux écouter les jeunes, car ce sont eux qui héritent directement des répercussions civiques, sociales et environnementales de nos décisions; et

**ATTENDU QU'**une participation concrète des jeunes aux activités récréatives fait ressortir l'importance de l'accessibilité, de l'équité et de la justice sociale et ouvre la voie à l'épanouissement de la jeunesse; et

**ATTENDU QUE** la Semaine nationale de la jeunesse vise à rappeler à tous le précieux rôle que peuvent jouer les loisirs et les parcs dans l'épanouissement de la jeunesse, et les jeunes, dans le développement communautaire; et

**ATTENDU QUE** la Semaine nationale de la jeunesse existe depuis plus d'une décennie et continue de s'étendre, étant maintenant soulignée pendant la première semaine de mai par de nombreuses villes canadiennes, dont Calgary, Toronto, Peterborough, Kingston, Edmonton, Regina et Halifax; et

**ATTENDU QUE** certains organismes, comme Jeunesse Ottawa, le Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa, YouthNet/RéseauAdo (YNRA), le Club des garçons et filles d'Ottawa et Uniting for Children and Youth sont en faveur de la reconnaissance de la Semaine nationale de la jeunesse à Ottawa; et

**ATTENDU QUE** l'an dernier, la Ville avait proclamé la tenue de la Semaine nationale de la jeunesse, qui avait rendu possibles de multiples activités et événements sportifs promouvant et encourageant l'engagement des jeunes à l'échelle de la ville;

**PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU QUE** pour reconnaître ses avantages et son importance, et pour cibler une période de l'année où l'attention serait mise sur l'épanouissement des jeunes, la Ville d'Ottawa fasse de la période du 6 mai au 12 mai 2024 la Semaine nationale de la jeunesse.

- 24. Motions exigeant la suspension des Règles de procédure
- 25. Avis de motion (pour examen à une réunion subséquente)
- 26. Avis d'intention

Avis d'intention de l'Agent de vérification de la conformité réglementaire du train léger de présenter le rapport de conformité annuel lors de la réunion du 11 avril 2024 de la Commission du transport en commun

- 27. Motion portant présentation de règlements

27.1 Trois lectures

Proposée par D. Hill

Appuyée par R. Brockington

**Que les règlements énumérés à l'ordre du jour, sous le titre « Motion portant présentation de règlements, Trois lectures », soient lus et adoptés.**

- a) Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 968, rue Farrell (la « propriété bénéficiaire »).
- b) Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 68, avenue Sunnymede (la « propriété bénéficiaire »).
- c) Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 1243, cercle Marygrove (la « propriété bénéficiaire »).
- d) Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 557, avenue Parkdale (la « propriété bénéficiaire »).
- e) Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 2110, chemin Black Friars (la « propriété bénéficiaire »).
- f) Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 6953, promenade Thunderbird (la « propriété bénéficiaire »).
- g) Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 1830, chemin Russell (la « propriété bénéficiaire »).
- h) Règlement de la Ville d'Ottawa visant à fermer une partie du boulevard Brian Coburn (concession 3, façade rivière des Outaouais, Gloucester) à Ottawa.
- i) Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2017 180 sur l'affectation d'agents d'application des règlements municipaux au contrôle du stationnement sur les propriétés privées.
- j) Règlement de la Ville d'Ottawa établissant certains terrains en routes publiques

et les affectant à l'utilisation publique (chemin Dunning, promenade Bill Leatham, sentier McCaffrey, chemin Greenbank, place du Lycée, rue Michael, rue Parisien, rue Perth, chemin Third Line, rue Pigott, chemin Ridgetop, chemin Woodkilton, avenue Breezehill Nord, avenue Gladstone, chemin Phelan, chemin River, rue du Vieux-Silo et chemin Corkery).

k) Règlement de la Ville d'Ottawa soustrayant à la réglementation relative aux parties de lots de terrain certaines parcelles du plan 4M 1325 situées au 1250, voie Maritime.

l) Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008 250 afin de changer le zonage du terrain ayant pour désignation municipale le 617, rue Bank.

m) Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008 250 afin de changer le zonage du terrain ayant pour désignation municipale le 1274, cercle Marygrove.

n) Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008 250 afin de changer le zonage des terrains ayant pour désignations municipales le 5210 et le 5220, chemin Innes.

o) Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008 250 afin de changer le zonage du terrain ayant pour désignation municipale le 1806, rue Scott.

p) Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Plan secondaire du Centre-ville Ouest, dans le volume 2A du Plan officiel, afin d'ajouter des politiques visant à augmenter la hauteur maximale permise pour les terrains ayant pour désignations municipales le 625 et le 665, rue Albert.

q) Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Plan secondaire du cœur et de l'est du centre-ville, dans le volume 2A du Plan officiel de la Ville d'Ottawa, pour appliquer l'annexe C – Hauteurs maximums des bâtiments au terrain ayant pour désignation municipale le 315, rue Chapel.

r) Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le volume 1 du Plan officiel de la Ville d'Ottawa afin de changer la désignation du terrain ayant pour désignation municipale le 785, promenade Cope.

s) Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le volume 2C du Plan officiel de la Ville d'Ottawa afin d'augmenter la hauteur maximale permise pour les bâtiments du terrain ayant pour désignation municipale le 270, avenue de Lamarche.

t) Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le volume 2C du Plan officiel de la Ville d'Ottawa afin d'augmenter la hauteur maximale permise pour les bâtiments des

terrains ayant pour désignations municipales les 1154, 1172, 1176, 1180 et 1208, chemin Old Montreal.

u) Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le volume 2C du Plan officiel de la Ville d'Ottawa pour y ajouter une politique visant spécifiquement le terrain ayant pour désignation municipale le 481, rue Tullamore.

v) Règlement de la Ville d'Ottawa visant à nommer une greffière municipale pour la Ville d'Ottawa et à abroger le Règlement no 2023 390.

w) Règlement de la Ville d'Ottawa désignant en tant qu'immobilisations municipales une partie du terrain ayant pour désignation municipale le 20, place Bexley.

x) Règlement de la Ville d'Ottawa désignant en tant qu'immobilisations municipales une partie du terrain ayant pour désignation municipale le 26, porte Concourse.

y) Règlement de la Ville d'Ottawa désignant en tant qu'immobilisations municipales le terrain ayant pour désignation municipale le 1, chemin Corkstown.

z) Règlement de la Ville d'Ottawa désignant en tant qu'immobilisations municipales une partie du terrain ayant pour désignation municipale le 50, rue Rideau.

aa) Règlement de la Ville d'Ottawa désignant en tant qu'immobilisations municipales une partie du terrain ayant pour désignation municipale le 2020, chemin Walkley.

bb) Règlement de la Ville d'Ottawa désignant en tant qu'immobilisations municipales une partie du terrain ayant pour désignation municipale le 2339, chemin Ogilvie.

cc) Règlement de la Ville d'Ottawa approuvant l'expropriation de certaines propriétés dans la ville d'Ottawa aux fins du projet de prolongement de la promenade Earl Grey.

dd) Règlement de la Ville d'Ottawa approuvant l'expropriation de certaines propriétés dans la ville d'Ottawa aux fins du projet de réfection du chemin Bank.

ee) Règlement de la Ville d'Ottawa désignant le complexe de l'Aqueduc d'Ottawa comme faisant partie du patrimoine culturel.

28. Règlement de ratification

Proposée par D. Hill



Appuyée par R. Brockington

**Que le règlement suivant soit lu et adopté :**

**Règlement ratifiant les délibérations du Conseil du 3 avril 2024.**

29. Demandes de renseignements

30. Levée de la séance

Proposée par D. Hill

Appuyée par R. Brockington

**Que les délibérations du Conseil du 3 avril 2024, soient ajournées.**